

GEMEINDE EPPAN

an der Weinstraße

Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI APPIANO

sulla Strada del Vino

Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige

Beschlussniederschrift des Gemeinderates

NR.

72

Verbale di deliberazione del Consiglio Comunale

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

20.12.2018

UHR - ORE

18:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Consiglio Comunale.

Anwesend sind:

Presenti:

	A. E. A. G.	A. U. A. I.		A. E. A. G.	A. U. A. I.
Wilfried TRETTL			Hannes LARCHER		
Massimo CLEVA			Walter OBERHAUSER		
Monika HOFER-LARCHER	X		Alois OBERRAUCH		
Roland FALLER			Ulrike PLAZOTTA-KIESER		
Sigrid MAHLKNECHT-EBNER			Petra PRACKWIESER		
Sonja DONAT			Heinrich RIFFESSER	X	
Philipp WALDTHALER			Stephan SCHWARZ		
Christian AUER	X		Helmut TSCHIGG	X	
Florian EGGER			Oswaldo VALENTI	X	
Mirjam EGGER			Martin WALCHER		
Reinhard GAISER			Felix VON WOHLGEMUTH		
Vera GIULIANI			Erika ZOMER	X	
Bruno GOTTER			Reinhard ZUBLASING		
Greta KLOTZ	X				

Mit der Teilnahme des **Generalsekretärs**Partecipa il **Segretario generale**

Werner NATZLER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Wilfried TRETTL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeinderat behandelt folgenden

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Il Consiglio Comunale passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

ABÄNDERUNG DER VERORDNUNG ÜBER DIE
GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER (GIS)

O G G E T T O

MODIFICA DEL REGOLAMENTO RELATIVO
ALL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE (IMI)

☐ Regierungskommissariat
Commissariato del Governo

☐ unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Art. 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446;

nach Einsichtnahme in den Art. 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist;

nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindeausschusses vom 25.10.2016 Nr. 856, mit welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Funktionen und die Befugnisse für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt wurden;

nach Einsichtnahme in den Art. 2, Absatz 1 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass mit Beschluss des Gemeinderates, die Gemeinden mittels Verordnung alles regeln, was Ihnen mit diesem Gesetz übertragen wurde;

festgestellt, dass die Gemeinde, gemäß Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3, mit Verordnung jene Kategorien von Immobilien festlegen kann, für die beabsichtigt wird, einen erhöhten oder ermäßigten Steuersatz zu beschließen;

festgestellt, dass in der Gemeinde Eppan a.d.W. Wohnungsknappheit besteht und es Anliegen der Gemeindeverwaltung ist, dass der vorhandene Wohnraum nach Möglichkeit seiner Bestimmung gemäß genutzt wird;

darauf hinzuweisen, dass gemäß Ar. 52 des GvD 446/97 für all jenes, was nicht in der Verordnung im Anhang dieses Beschlusses geregelt ist, weiterhin die Bestimmungen der Rechtsvorschriften in Bezug auf die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) gelten;

nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 81 vom 30.11.2016 genehmigt worden ist, und mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für welche eine Steuererleichterung bzw. eine Steuererhöhung vorgesehen werden soll;

nach Einsichtnahme in die Neufassung der Verordnung über die Anwendung der Gemeindeimmobiliensteuer, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 74 vom 30.11.2017 und abgeändert mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 57 vom 29.11.2018;

als notwendig erachtet den Artikel 6, der GIS-Verordnung „Dokumentationspflicht“ formell anzupassen;

Viste le disposizioni dell'art. 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

visto l'art. 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 “Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)” nel testo vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

vista la delibera della Giunta comunale del 25.10.2016 n. 856, con la quale è stato designato il Funzionario cui sono conferiti le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'imposta;

visto che l'art. 2, comma 1 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 prevede che con deliberazione del Consiglio comunale i Comuni disciplinano con proprio regolamento quanto a loro mandato dalla presente legge;

vista la legge provinciale del 23 aprile 2014, n. 3 con la quale il Comune può determinare le fattispecie di immobili per le quali intende prevedere una riduzione o maggiorazione di aliquota;

accertato che nel Comune di Appiano s.S.d.V. sussiste una penuria di alloggi, e che secondo l'Amministrazione comunale le aree abitative esistenti dovranno essere possibilmente sfruttate in conformità alla propria destinazione;

dato atto che secondo quanto disposto dall'art. 52 del D.Lgs. 446/97 per quanto non disciplinato dal regolamento allegato alla presente deliberazione continuano ad applicarsi le disposizioni di legge vigenti in materia di Imposta municipale immobiliare (IMI);

visto il regolamento IMI, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 81 del 30.11.2016, nel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali sono previste delle agevolazioni d'imposta risp. delle maggiorazioni d'imposta;

visto la Versione nuova del regolamento IMI, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 74 del 30.11.2017 e modificato con Delibera del Consiglio comunale n. 57 del 29.11.2018 ed in seguito le aliquote e detrazioni devono essere adeguati;

considerato opportuno di correggere l'articolo 6 “Obbligo di documentazione” formalmente, del regolamento IMI;

als notwendig erachtet, auch die Freibeträge und Steuersätze für die Gemeindeimmobiliensteuer anzupassen;

festgestellt, dass das Haushaltsgleichgewicht auch trotz Reduzierung des erhöhten Steuersatzes der geltenden Gemeindeverordnung über die Anwendung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) erreicht werden kann;

festgehalten, dass die GIS-Gemeindeverordnung mit Gemeinderatsbeschluss innerhalb des Termins für die Genehmigung des Haushaltsvoranschlags genehmigt werden muss und ab dem 1. Jänner des Jahres, auf das sich der Haushalt bezieht, gilt;

festgestellt, dass die Änderungen der Verordnung gemäß den obgenannten Bestimmungen am 01. Jänner 2019 in Kraft treten;

nach Einsichtnahme in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Gemeinde, in der derzeit geltenden Fassung;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

B E S C H L I E S S T D E R G E M E I N D E R A T

einstimmig; ausgedrückt durch elektronischer Abstimmung;

1. Der Artikel 6 „Dokumentationspflicht“ erhält folgende Fassung:

„1. Der Steuerpflichtige muss die in dieser Verordnung angeführten Bescheinigungen, Kopien der Verträge oder Ersatzerklärungen, mit welchen er gemäß Art. 47 des D.P.R. vom 28. Dezember 2000, Nr. 445 das Bestehen der Voraussetzung für die Steuererleichterung oder für die Nichtanwendung der Steuererhöhung erklärt, innerhalb 30. Juni des darauffolgenden Jahres, auf welches sich die Steuer bezieht, einreichen, beim sonstigen Verfall der Steuererleichterung oder Verfall von der Nichtanwendung der Steuererhöhung.

2. Der Steuerpflichtige muss gemäß Art. 14, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in den nachfolgenden Fällen Bescheinigungen, Kopien von Verträgen oder Ersatzerklärungen für die Anwendung der im obgenannten Landesgesetz vorgesehenen Rechte innerhalb 30. Juni des darauffolgenden Jahres, auf welches sich die Steuer bezieht, einreichen:

a) im Falle, dass die Mitglieder einer Familiengemeinschaft ihren gewöhnlichen Aufenthalt und meldeamtlichen Wohnsitz in verschiedenen Immobilien im Landesgebiet haben, muss bei den betroffenen Gemeinden eine Ersatzerklärung eingereicht werden, mit der erklärt wird, für welche Immobilie der für die Hauptwohnung vorgesehene Steuersatz und Freibetrag angewandt werden soll und für welche Immobilie/n nicht;

considerato opportuno di correggere anche le aliquote e detrazioni per l'imposta municipale immobiliare;

accertato che l'equilibrio del bilancio può essere raggiunto anche riducendo l'aliquota maggiorata del vigente regolamento comunale sull'applicazione dell'imposta municipale immobiliare (IMI);

dato atto che il regolamento IMI deve essere approvato dal Consiglio Comunale non oltre il termine di approvazione del bilancio di previsione, con effetto dal 1° gennaio dell'anno a cui il bilancio si riferisce;

accertato che le variazioni del regolamento entrano in vigore il 1° gennaio 2019, secondo quanto previsto dalle sopra richiamate disposizioni normative;

visti i pareri previsti dalle norme vigenti;

visto lo Statuto di questo Comune, attualmente in vigore;

visto il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

I L C O N S I G L I O C O M U N A L E D E L I B E R A

unanimemente; espressi per votazione elettronica;

1. L'articolo 6 “Obbligo di documentazione” è sostituito così:

“1. A pena di decadenza dall'agevolazione o dalla non maggiorazione dell'imposta, il/la contribuente deve presentare gli attestati, le copie di contratti o le dichiarazioni sostitutive ai sensi dell'art. 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, a cui si riferisce il presente regolamento, entro il 30 giugno dell'anno successivo a quello in cui è dovuta l'imposta, attestando l'esistenza del presupposto per l'agevolazione o per la non maggiorazione dell'imposta.

2. Per l'applicazione dei diritti previsti dalla legge provinciale 23 aprile 2014, n.3, il contribuente deve, giusto art. 14, comma 2 della summenzionata legge provinciale, presentare entro il 30 giugno dell'anno successivo a quello, in cui è dovuta l'imposta, attestati, copie di contratti o dichiarazioni sostitutive nei seguenti casi:

a) nel caso in cui i componenti del nucleo familiare abbiano stabilito la dimora abituale e la residenza anagrafica in immobili diversi situati nel territorio provinciale, deve essere presentata ai Comuni interessati una dichiarazione sostitutiva, con la quale si dichiara a quale immobile va applicata l'aliquota e la detrazione prevista per l'abitazione principale e a quale/i immobile/i no;

- b) im Falle eines Wohnrechtes aufgrund der Artikel 34 und 34-bis des Landesgesetzes vom 28. November 2001, Nr. 17 (Höfegesetz) muss der Inhaber des Wohnrechtes eine Ersatzerklärung einreichen, aus welcher hervorgeht, welche Baueinheit oder welcher Prozentsatz derselben er effektiv bewohnt;
- c) im Falle von Hauptwohnungen samt Zubehör der Katasterkategorien C/2, C/6 und C/7 im Ausmaß von höchstens drei Zubehöreinheiten, davon höchstens zwei derselben Kategorie, welche vom Steuerpflichtigen oder seinen Familienangehörigen mit schweren Behinderungen im Sinne von Artikel 3, Absatz 3 des Gesetzes vom 5. Februar 1992, Nr. 104 bewohnt werden, muss für die Gewährung des zusätzlichen Freibetrages die von der zuständigen Behörde diesbezüglich ausgestellte Bescheinigung eingereicht werden. Der zusätzliche Freibetrag steht ab dem Datum des Antrages auf obgenannte Bescheinigung zu;
- d) für die Anwendung des für die Hauptwohnung vorgesehenen Freibetrages auf Gebäude der Katasterkategorie A und der Katasterkategorie D, die auch als Wohnung dienen und im Eigentum von Unternehmen sind und in denen ein Inhaber oder eine Inhaberin des Unternehmens samt Familiengemeinschaft den meldeamtlichen Wohnsitz und den gewöhnlichen Aufenthalt hat, muss eine Ersatzerklärung eingereicht werden;
- e) im Falle von richterlichen Verfügungen der gerichtlichen Trennung, der Annullierung, der Auflösung oder des Erlöschens der zivilrechtlichen Wirkung der Ehe muss eine Kopie derselben eingereicht werden;
- f) im Falle von richterlicher Verfügung der Anvertrauung des Kindes oder der Kinder und gleichzeitiger Zuweisung der Wohnung, muss eine Kopie derselben eingereicht werden.
- b) nel caso di un diritto di abitazione ex artt. 34 e 34-bis della legge provinciale 28 novembre 2001, n. 17 (legge su masi chiusi) il/la titolare del diritto di abitazione deve presentare una dichiarazione sostitutiva, dalla quale risulta l'unità immobiliare o la parte percentuale di essa effettivamente abitata dallo stesso/dalla stessa;
- c) nel caso di abitazioni principali e le relative pertinenze delle categorie catastali C/2, C/6 e C/7, nella misura massima di tre unità pertinenziali, di cui al massimo due della stessa categoria, abitate dal soggetto passivo o dai suoi familiari con disabilità gravi ai sensi dell'articolo 3, comma 3 della legge 5 febbraio 1992, n. 104, deve essere presentato per la concessione dell'ulteriore detrazione un relativo attestato medico rilasciato dall'organo competente. L'ulteriore detrazione spetta dalla data di domanda di rilascio del summenzionato attestato;
- d) per l'applicazione della detrazione prevista per l'abitazione principale ai fabbricati della categoria catastale A e della categoria catastale D che servono anche da abitazione, di proprietà di imprese, nelle quali uno/una dei titolari dell'impresa e il suo nucleo familiare hanno stabilito la propria residenza e dimora abituale, è necessario presentare una dichiarazione sostitutiva;
- e) nel caso di provvedimenti giudiziali di separazione legale, annullamento, scioglimento o cessazione degli effetti civili del matrimonio, deve essere presentata una copia degli stessi;
- f) nel caso di provvedimento giudiziale di affidamento del figlio/della figlia o dei figli/delle figlie e di contestuale assegnazione dell'abitazione, deve essere presentata una copia dello stesso.

3. Im Falle von Änderungen oder von Erlöschen der Voraussetzung für die Steuererleichterung oder Nichtanwendung der Steuererhöhung oder von Änderungen oder von Erlöschen der im Absatz 2 aufgelisteten Tatbestände muss innerhalb 30. Juni des darauffolgenden Jahres, auf welches sich die Steuer bezieht, eine diesbezügliche Erklärung oder die entsprechende Dokumentation eingereicht werden.

4. Die in den vorhergehenden Absätzen genannten Dokumente sind auch für die darauffolgenden Jahre wirksam, sofern sich die darin erklärten Daten oder Elemente nicht geändert haben. Ebenso sind die in der Vergangenheit für die ICI oder für die IMU eingereichten Dokumente weiterhin wirksam, sofern sich in der Zwischenzeit die darin erklärten Daten oder Elemente nicht geändert haben.“

- 2. darauf hinzuweisen, dass die mit diesem Beschluss genehmigte Verordnung mit 01. Jänner 2019 in Kraft tritt;
- 3. den gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln;

3. In caso di modifiche ovvero di cessazione del presupposto per l'agevolazione o per la non maggiorazione d'imposta oppure di modifiche ovvero di cessazione degli stati di fatto elencati al comma 2 deve essere presentata una relativa dichiarazione sostitutiva o la relativa documentazione entro il 30 giugno dell'anno successivo a quello, in cui è dovuta l'imposta.

4. Gli atti indicati ai commi precedenti hanno effetto anche per gli anni successivi sempre che non si verificano modificazioni dei dati ed elementi dichiarati. Allo stesso modo hanno effetto gli atti presentati in passato ai fini dell'ICI o dell' IMU sempre che non si siano verificate nel frattempo modificazioni dei dati ed elementi dichiarati.”

- 2. di dare atto che il regolamento approvato con la presente deliberazione entra in vigore il 1° gennaio 2019;
- 3. di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it;

- | | |
|---|--|
| <p>4. den gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften zu übermitteln;</p> <p>5. ausdrücklich darauf hinzuweisen, dass gegen diesen Beschluss von jedem Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist desselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Einspruch beim Gemeindevausschuss eingelegt werden kann; ferner kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden.</p> | <p>4. di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali;</p> <p>5. di dare atto che contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione della stessa ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2; entro 60 giorni dalla data di esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del T.R.G.A.</p> |
|---|--|

Hashwert administratives Gutachten

+pXLXEBM59WZBwi67ezEp2HBYrxRfH6fcg2r1F
DoQB4=
Stefan Meraner

valore hash parere amministrativo

* * * * *

* * * * *

GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO
GENERALE

Wilfried TRETTL

Werner NATZLER

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale

Veröffentlicht am 07.01.2019

Pubblicato il 07.01.2019

Vollstreckbar am 18.01.2019

Esecutivo il 18.01.2019
